

شماره ۴۶۱۹۳۴



ردیف دفتر ثبت

جمهوری اسلامی ایران  
قوة قضائیه - اداره مترجمین رسمی

سید محمد مهدی بهرامی - شماره پروانه: ۸۵۴ تهران  
مترجم رسمی زبان انگلیسی - قوه قضائیه جمهوری اسلامی ایران  
آدرس: تهران، نارمک، خیابان دکتر آیت، پابین تراز چهارراه تلفنخانه،  
جنب بانک مسکن، پلاک ۲۰۸، طبقه سوم، واحد ۱۱  
تلفن: ۷۷ ۹۷ ۲۲ ۸۲ - ۷۷ ۹۷ ۲۱ - همراه: ۹۳۵ ۹۳۷ ۹۳۶ ۷

**Seved Mohammad Mehdi Bahrami**  
Certified Translator to the Judiciary of IRI-Tehran,  
License No.: 854, 3<sup>rd</sup> floor, No. 208, Dr. Ayat St.,  
Telephonkhaneh Intersection, Narmak, Tehran, Iran.  
Tel: (+98) 935 937 936 7, (+98 21) 77 97 32 82  
Email: taktranslate@gmail.com

**OFFICIAL TRANSLATION**  
**LOGO**  
**TARBIAT MODARES UNIVERSITY**  
**Overall Report Card**

Print Date: 12/01/2019

Student No.	: 9110051001	Name & Surname	: BABAK ASHTARI	Sum of Passed Credits	: 32
Father's Name	: Majid	Faculty	: Humanities	Sum of Credits	: 32
Date of Birth	: 13/02/1988	Department	: French	Effective in the GPA	: 32
National ID No.	: 0079505971	Field of Study	: French Translation	Total Points	: 598.9
Birth Certificate No.	: 52426	Degree	: Master's (Non-Continuous)	Cum. GPA	: 18.72
Place of Issue	: Tehran	Courses	: Tuition-free	Graduation Date	: 07/01/2015
Instruction Method : Education-Research Based				Last Educational Status	: Definitely Graduated

(Translator's Note: Score Scale = 0-20, Passing Score = 12; S=Specialized; T=Thesis)

1 <sup>st</sup> Sem. of 2012-2013 Academic Year; Studying, Normal						2 <sup>nd</sup> Sem. of 2012-2013 Academic Year; Studying, Normal					
Code	Course Title	Course Type	Credits	Grade	Points	Code	Course Title	Course Type	Credits	Grade	Points
1004049	Comparative Grammar of French & Persian	S	2	18.5	37	1004051	History of Translation & Introduction to Historical Translations	S	2	18.25	36.5
1004052	Introduction to the Principles of Oral Interpretation	S	2	18	36	1004053	Audio - Video Translation 1	S	2	19.25	38.5
1004054	Translation Workshop	S	2	17	34	1004056	Modern Theories of Linguistics & Translation	S	2	19.25	38.5
1004055	Lexicology & Selecting Equivalents in Translation	S	2	18.75	37.5	1004058	Translation & Semantics	S	2	19	38
1004060	Comparing & Analyzing the Translation of Literary Texts	S	2	18.5	37	1004059	Principles & Fundamentals of Translation Criticism	S	2	17.75	35.5
						1004061	Comparing & Studying the Translation of Islamic Texts	S	2	19	38
Passed Credits	Sem. GPA	No. of Credits Effective in GPA		Cum. GPA		Passed Credits	Sem. GPA	No. of Credits Effective in GPA		Cum. GPA	
10	18.15	10		18.15		12	18.75	12		18.48	





ردیف دفتر ثبت

جمهوری اسلامی ایران  
 قوه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

سید محمد مهدی بهرامی - شماره پروانه: ۸۵۴ تهران  
مترجم رسمی زبان انگلیسی قوه قضائیه جمهوری اسلامی ایران  
آدرس: تهران، ناک، خیابان دکتر آیت، پایین تراز چهارراه آملینخانه،  
جنب بانک مسکن، پلاک ۲۰۸، طبقه سوم، واحد ۱۱  
تلفن: ۰۲۱-۷۷۹۷۳۲۸۲، ۷۷۹۷۳۲۸۳، ۷۷۹۷۳۲۸۴

**Seyed Mohammad Mehdi Bahrani**  
 Certified Translator to the Judiciary of IRI-Tehran,  
 License No.: **854**, 3<sup>rd</sup> floor, No. **208**, Dr. Ayat St.,  
 Telephonkhaneh Intersection, Narmak, Tehran, Iran  
 Tel: (+98) **935 937 936 7**, (+98 21) **77 97 32 82**  
 Email: [taktranslate@gmail.com](mailto:taktranslate@gmail.com)

1 <sup>st</sup> Sem. of 2013-2014 Academic Year; Studying, Normal							2 <sup>nd</sup> Sem. of 2013-2014 Academic Year; Studying, Normal						
Code	Course Title	Course Type	Credits	Grade	Points		Code	Course Title	Course Type	Credits	Grade	Points	
1004050	Advanced Grammar of Persian	S	2	18.5	37		1090104	Thesis	T	4	PE	0	
1004057	Audio – Video Translation 2	S	2	19.5	39								
1004062	Oral Interpretation of Persian into French	S	2	20	40								
Passed Credits		Sem. GPA	No. of Credits Effective in GPA		Cum. GPA		Passed Credits		Sem. GPA	No. of Credits Effective in GPA		Cum. GPA	
6		19.33	6		18.66		0		[blank]	0		18.66	

1 <sup>st</sup> Sem. of 2014-2015 Academic Year; Studying, Normal						
Code	Course Title	Course Type	Credits	Grade	Points	
1090104	Thesis	T	4	19.1	76.4	
Passed Credits		Sem. GPA		No. of Credits Effective in GPA		Cum. GPA
4		19.1		4		18.72

*Signed & sealed by Mohammadjafar Yousefian Kenari, Education Director of the University, Deputy of Education Department, Tarbiat Modares University*

Seal & signature of the university authorities are authenticated; Khadijeh Robatjazi, Director General of Domestic Students Affairs for Jamasb Nozari, Head of Department of Education Services; *signed & sealed.*

*Ministry of Science, Research, and Technology; signed & raised sealed.*

Series 5, Dated 16/03/2019, sealed.

\*\*\*\*\*

Certified to be a true translation from Persian original text. Sunday, November 17, 2019, Tehran, Iran  
Certified English Translator to the Judiciary—1408983



مبلغ ۶۰۰۰ ریال بابت تعرفه خدمات کنسولی دریافت گردید

مبلغ ۶۰/۰۰۰ ریال بابت تعرفه خدمات کنسولی دریافت گردید



19 NOV 2019 - - 9 2 9 5 2